



AB 595



PODHALAŃSKI SZPITAL SPECJALISTYCZNY
im. Jana Pawła II w Nowym Targu
Zespół Laboratoriów Badawczych
Laboratorium Higieny Komunalnej
34-400 Nowy Targ, ul. Jana Kazimierza 6
tel. 18 2663532; 604 565 102
e-mail: lab_nowytarg@pszs.eu

Nowy Targ, dnia: 10.07.2026 r.

SPRAWOZDANIE NR: 4430/2026

- Nazwa i adres Klienta:** Przedsiębiorstwo Wodno – Kanalizacyjne Eko- Skawa Sp. z o.o.
34 – 220 Maków Podhalański, ul. 3 Maja 40 a
 - Rodzaj próbki:** próbka wody do spożycia przez ludzi
 - Cel badania:** obszar regulowany prawnie RMZ z 22.05.2026 r. (Dz. U. z 2026 r. poz. 748 woda do spożycia przez ludzi)
 - Powód pobrania:** badanie wykonane do innych celów kontrolnych
 - Stan próbki:** próbka przydatna do badań
 - Kod próbki:** 4508/ZL/2026
 - Miejsce pobrania próbki:** Maków Podhalański, ujęcie nr 2 (Sklep Skrzat, ul. 3 Maja 40)
wodociąg, punkt czerpalny
- Dotyczy umowy znak: HK – 2079/2026 z dnia: 06.07.2026 Plan pobierania próbek – nie dotyczy
Data przyjęcia próbki do badań: 06.07.2026, godz. 9³⁰ Data/ Daty badania próbki: 06.07.– 09.07.2026
- Próbka pobrana i dostarczona 06.07.2026 przez przedstawiciela Klienta: Zbigniew Pyka (próbkobiorca – Zaświadczenie wyd. przez PSSE Sucha Beskidzka)

Badania fizykochemiczne (w tym badania sensoryczne)

Nazwa oznaczenia	Jednostka	Wynik/rezultat oznaczenia ⁴⁾	Wartość parametryczna*	Identyfikacja metody	Granica oznaczalności	Stwierdzenie zgodności/Opinia i interpretacja ⁷⁾
♦Mętność	NTU	0,25 ± 0,03 **	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	0,20	Bez stwierdzenia
♦Barwa	mg/l (Pt)	< 5 (5 ± 1 **)	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 7887: 2012 +Ap1:2015-06 Metoda D	5	Bez stwierdzenia
Smak	-	Akceptowalny	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622:2006	-	Bez stwierdzenia
Zapach	-	Akceptowalny	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622:2006	-	Bez stwierdzenia
♦ pH w 18,1 °C	-	7,0 ± 0,1 **	6,5 - 9,5	PN-EN ISO 10523: 2012	4,0	Zgodny
♦Przewodność elektryczna właściwa (25°C) ¹⁾ w temp. pomiaru: 18,5 °C	µS/cm	533 ± 15 **	2500	PN-EN 27888: 1999	74	Zgodny
♦Stężenie jonu amonowego	mg/l	< 0,020 (0,020 ± 0,003 **)	0,50	PN-ISO 7150-1: 2002	0,020	Zgodny
♦Stężenie żelazów	mg/l	33 ± 3 **	50	PN-82/C-04576/08 ⁵⁾	1,0	Zgodny
Twardość (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l	260 ± 25 **	60 – 500 ⁶⁾	PN-ISO 6059: 1999	5,0	Zgodny

Laboratorium
Higieny Komunalnej
mgr Justyna Kwiatkowska

Osoba autoryzująca:

Badania mikrobiologiczne

Nazwa oznaczenia	Jednostka	Wynik oznaczenia	Wartość parametryczna*	Identyfikacja metody	Granica wykrywalności	Stwierdzenie zgodności ⁷⁾
♦Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	0	0 ³⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	1	Zgodny
♦Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	1	Zgodny
♦Liczba mikroorganizmów na agarze odżywcym w temp. 22 °C	jtk/1ml	Nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian ²⁾	PN-EN ISO 6222: 2004	1	Bez stwierdzenia
♦Liczba enterokoków	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 7899-2: 2004	1	Zgodny

Osoba autoryzująca:

- Informacja otrzymana od przedstawiciela Klienta, Laboratorium nie ponosi za nią odpowiedzialności
- ◆ metoda akredytowana przez Polskie Centrum Akredytacji – nr akredytacji AB 595
Dla pozostałych metod nie objętych zakresem akredytacji, laboratorium deklaruje spełnienie wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02
- * Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2026r. poz. 748). W przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero.
- ** Niepewność rozszerzona dla współczynnika rozszerzenia $k = 2$ i poziomu ufności ok. 95% (nie zawiera niepewności związanej z pobraniem próbek).

1) Pomiar wykonano za pomocą aparatu z automatyczną kompensacją temperatur.

2) Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

-100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej

-200 jtk/1ml w kranie konsumenta

3) Dopuszcza się pojedyncze bakterie grupy coli <10 jtk/100ml, przy jednoczesnym wykluczeniu obecności w badanej próbce E.coli i enterokoków jelitowych. W przypadku wykrycia bakterii grupy coli <10 jtk/100 ml należy wykonać badanie parametru E.coli i enterokoki jelitowe w związku z art. 37 ax ust. z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

4) Wynik oznaczenia – wyrażony w sposób pojedynczej wartości wielkości zmierzonej $\pm$ niepewność rozszerzona

Rezultat oznaczenia – wynik spoza zakresu pomiarowego metody przedstawiony w formie „< lub > y”, w powiązaniu z informacją „(y $\pm$ U)”, gdzie: y – dolna lub górna granica zakresu pomiarowego metody; U – rozszerzona niepewność pomiaru dla dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody.

5) Norma wycofana bez zastąpienia.

6) W przeliczeniu na węglan wapnia; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełnienia przez dostawcę wody.

7) **STWIERDZENIE ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami zostało określone w stosunku do wymagań zawartych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 22.05.2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2026 r. poz. 748)

Stwierdzenie zgodności odnosi się tylko do tych parametrów dla których wartość parametryczna została określona w sposób liczbowy.

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami w odniesieniu do rezultatu badania przeprowadzone jest w ramach opinii i interpretacji.

Decyzja stwierdzenia zgodności/niezgodności badania z wymaganiem wydana przez Laboratorium, może być odmienna w stosunku do decyzji wydanej przez organizację nadzorującą lub inną jednostkę dokonującą oceny zgodności.

Zasada podejmowania decyzji o zgodności z wymaganiami:

Podczas stwierdzenia zgodności Laboratorium zastosowało metodę binarną z zasadą prostej akceptacji wg wytycznych ILAC-G8:09/2019.

Ryzyko podjęcia błędnej decyzji o stwierdzeniu zgodności/niezgodności wynosi do 50% w przypadku wyniku zbliżonego do granicy tolerancji

Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do badanej i otrzymanej od przedstawiciela Klienta próbki. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 2 egz., z czego 1 otrzymuje Klient, a 1 pozostaje w Laboratorium.

PSzS – ZLB posiada zatwierdzenie stosowanych metod badawczych do wykonywania badań jakości wody do spożycia przez ludzi – decyzja nr 186/2026 z dnia 27.05.2026 r. PPIS w Nowym Targu.

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ